

# No pierda de vista la enfermedad diabética del ojo



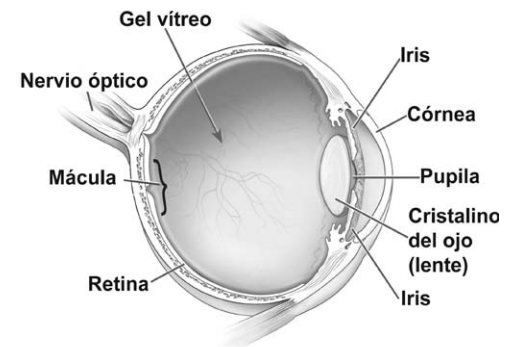
## Información para personas en riesgo

1

### ¿Qué es la enfermedad diabética del ojo?

La enfermedad diabética del ojo es un grupo de problemas de los ojos que pueden desarrollarse en las personas con diabetes. Todos estos problemas pueden causar pérdida de visión severa o incluso la ceguera. La enfermedad diabética del ojo puede incluir:

- **Retinopatía diabética**—Causa daño en los vasos sanguíneos de la retina. La retina es la capa de tejido en la parte posterior del ojo que es sensible a la luz.
- **Catarata**—Causa que el lente del ojo se nuble.
- **Glaucoma**—Causa daño al nervio óptico que puede llevar a pérdida de visión.



2

### ¿Quién tiene más probabilidad de desarrollar la enfermedad diabética del ojo?

Todas las personas con diabetes pueden desarrollar estas complicaciones de los ojos. Mientras más tiempo una persona tiene diabetes, mayor es la probabilidad de que desarrolle la enfermedad diabética del ojo.



Visión normal.



La misma escena vista por una persona con retinopatía diabética.

3

### ¿Cuál es la enfermedad diabética del ojo más común?

La retinopatía diabética es la más común y una de las causas principales de ceguera en las personas con diabetes. Esta enfermedad ocurre cuando los vasos sanguíneos de la retina se debilitan y gotean líquido. También ocurre cuando crecen nuevos vasos sanguíneos en la superficie de la retina. Según estos crecen, pueden gotear sangre dentro del ojo y bloquear la visión.

4

### ¿Cuáles son los síntomas de la retinopatía diabética?

En las etapas tempranas de la enfermedad, muchas veces no hay síntomas ni dolor. A medida que algunos vasos sanguíneos se debilitan y comienzan a gotear líquido o a sangrar, la visión se puede empezar a poner borrosa.

**5**

## ¿Cómo puede saber si tiene retinopatía diabética?

Un oculista le puede decir si usted tiene retinopatía diabética haciéndole un examen completo de los ojos con dilatación de las pupilas. Durante el examen, le ponen gotas en sus ojos para agrandar, o dilatar, las pupilas. Luego el oculista utiliza un lente especial para mirar la retina para detectar si hay daño por causa de los vasos sanguíneos. Luego del examen, su visión puede permanecer borrosa por unas horas.

**6**

## ¿Cómo se puede tratar la retinopatía diabética?

La cirugía láser para el ojo puede disminuir o detener el goteo de líquido de los vasos de la retina que se han debilitado. También puede sellar o achicar los nuevos vasos sanguíneos anormales que crecen dentro de la retina y que pueden gotear sangre dentro del ojo. Los nuevos tratamientos incluyen inyecciones de medicamentos en los ojos para prevenir el goteo. Estos mejoran la visión en muchos casos.

**7**

## ¿Cómo se puede prevenir?

Si tiene diabetes, usted puede disminuir o prevenir el desarrollo de esta enfermedad manteniendo bajo control sus niveles de azúcar, presión arterial y colesterol en la sangre y haciéndose exámenes de los ojos regularmente para revisar si tiene alguna enfermedad de los ojos.

**8**

## ¿Cuáles son algunas de las otras enfermedades diabéticas del ojo comunes?

La catarata y el glaucoma son las otras enfermedades de los ojos que son más comunes en las personas con diabetes. Una persona con diabetes tiene el doble de probabilidad de desarrollar catarata y glaucoma que alguien que no tiene esta enfermedad. La catarata se puede tratar con cirugía. El glaucoma se puede tratar tanto con cirugía como con medicamentos.

**9**

## ¿Qué puede hacer para proteger su visión?

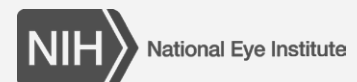
Si tiene diabetes, debe mantener bajo control sus niveles de azúcar, presión arterial y colesterol en la sangre y seguir haciéndose un examen completo de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año. Si está embarazada y tiene diabetes, deber ir a su oculista lo antes posible y según el médico le indique durante el embarazo.



**Para más información, comuníquese con**  
<http://www.nei.nih.gov/diabetes/content/spanish/>

**Instituto Nacional del Ojo**

**Institutos Nacionales de la Salud**



*NIH... Transformación de Descubrimientos en Salud®*

Revisado en 2013